

16.4 Hernaniko Gaztelekuan izen-ematea Espediente kodea: GAZT	16.4 Inscripción Hernaniko Gaztelekua
Zer da? Zertarako da? Hernaniko Gaztelekua 12 eta 17 urte bitarteko hernaniar gazteei zuzendutako zerbitzu hezitzailea da. Doako zerbitzu honek aukera paregabea eskaintzen du lagunekin egoteko eta aisialdiaz gozatzeko, euskaraz, modu aktibo eta parte hartzailean.	¿Qué es? ¿En qué consiste? Hernaniko Gaztelekua es un servicio educativo dirigido a jóvenes hernaniarras entre 12 y 17 años. Este servicio gratuito ofrece la posibilidad de pasar el rato con vuestros colegas y disfrutar del tiempo libre, en euskera, de manera activa y participativa.
Nori zuzendua dago? 12 eta 17 urte bitarteko hernaniarrei.	Dirigido a Jóvenes hernaniarras de entre 12 y 17 años
Zerbitzuan izen-ematea: Urte osoan eman daiteke izena. Zerbitzua erabili ahal izateko eta, batik bat, irteeretara joateko, ezinbestekoa da izen-emate orria betetzea eta guraso edo tutoreak sinatzea.	Inscripción en el servicio: La inscripción se puede realizar durante todo el año. Para poder acceder al servicio, y sobre todo a las salidas, es imprescindible cumplimentar la ficha de inscripción, que deberá estar firmada por la madre, el padre o persona que ejerza de tutora.
Erabiltzeko baldintzak Erabiltzaile izateko baldintzak: <ul style="list-style-type: none"> • 12-17 urte artean izatea. • Izen-emate orria beteta eta sinatuta izatea. 	Condiciones para acceder al servicio: Requisitos para ser persona usuaria: <ul style="list-style-type: none"> • Tener entre 12 y 17 años. • Tener cumplimentada y firmada la ficha de inscripción.
Zerbitzuaren egutegia eta ordutegia: Zerbitzuak ikasturteko egutegia dauka. Eta opor garaian ordutegi eta eskaintza berezia du. <ul style="list-style-type: none"> • Asteartetik-ostegunera: 17:00-20:00. • Ostiraletik-igandera: 16:30-20:30. Egutegia udaleko web orrian ikus daiteke.	Calendario y horario del servicio: El servicio tiene calendario de curso escolar. Con horario y oferta especial para el periodo vacacional. <ul style="list-style-type: none"> • De martes a jueves: 17:00-20:00. • De viernes a domingo: 16:30-20:30. El calendario está disponible en la página web del ayuntamiento.
Aurkeztu beharreko agiriak: <ul style="list-style-type: none"> • Eskaera-orria beteta eta sinatuta. 	Documentación a presentar: <ul style="list-style-type: none"> • Impreso de solicitud cumplimentado y firmado.
Nola eskatzen da? <ul style="list-style-type: none"> • Aurrez aurre: Hernaniko Gaztelekuan. Aristizabal kalea 5 behea. • Telefonoa: 943 33 32 12, astearte eta asteazkenetan 8:30-12:30. 	¿Cómo se solicita? <ul style="list-style-type: none"> • Presencial: Hernaniko Gaztelekua. Aristizabal kalea 5-bajo. • Teléfono: 943 33 32 12, martes y miércoles de 8:30-12:30.
Zenbat kostatzen da? Doakoa da.	¿Cuánto cuesta? Es gratuito.
Eskaera jaso ondoren jarraitu beharreko prozedura: <ul style="list-style-type: none"> • Izen-emate orriak Gazteria Arloran bideratu. • Erregistroa kudeatu. 	Procedimiento a seguir tras la solicitud <ul style="list-style-type: none"> • Derivación de la solicitud al Área de Infancia y Juventud. • Gestión del registro.



Hernaniko Udala





HERNANIKO UDALA, hz-Herritarren Harrera Zerbitzua

Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696

e-posta: hz@hernani.eus | www.hernani.eus

Tramitatzeko ardura duen udal saila:

Hernaniko Gaztelekua. Haur eta Gazteria Arloa

Informazio gehiago: e-posta:

gaztelekua@hernani.eus; 943 33 32 12

gazteria@hernani.eus; 943 33 70 41

Departamento municipal responsable de la tramitación

Hernaniko Gaztelekua. Servicio de Infancia y Juventud.

Más información:

gaztelekua@hernani.eus 943 33 32 12

gazteria@hernani.eus; 943 337 041



**Hernaniko
Udala**

euskara
ari du

